



Amtlicher Teil der Stadtverwaltung Borna

Erscheinungsdatum: 17. Januar 2006 / Redaktionsschluss: 12. Januar 2006

Nummer 01/2006 / Herausgeber: Stadtverwaltung Borna

Öffentliche Bekanntmachung Bauausschuss

Die 17. Sitzung des Bauausschusses findet am 25.01.2006 um 16:00 Uhr in 04552 Borna, An der Wyhra 1, Beratungsraum, Zi. 100 statt.

TAGESORDNUNG

Öffentlicher Teil

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, Beschlussfähigkeit des Bauausschusses und Abstimmung der Tagesordnung
2. Protokollkontrolle und Festlegung der 2 Mitglieder für die Protokollunterzeichnung
3. Beschlussvorlagen
- 3.1 Verkauf der Grundstücke Flurstück Nr. 433 und Flurstück Nr. 431 der Gemarkung Borna, 120 m² und 50 m² groß
- 3.2 Verkauf der Flurstücke Nr. 266/2 und 266/3 sowie von Teilflächen des Flurstückes Nr. 265/6 der Gemarkung Eula
- 3.3 Antrag auf Eintragung einer beschränkt-persönlichen Dienstbarkeit zur Überspannung mit 110-kV-Freileitungen über die Flurstücke Nr. 203, 210/7 und 65/10 der Gemarkung Eula
- 3.4 Zustimmung zur beabsichtigten Stellungnahme der Stadt Borna zur Gesamtfortschreibung des Regionalplanes Westsachsen, Stand 06.10.2005
- 3.5 Ausschilerungskonzept touristisches Radroutennetz Borna
- 3.6 Antrag auf Vorbescheid: Errichtung zweigeschossiges Wohnhaus, Dorfstr. 35, 04552 Borna OT Zedtlitz - Flurstück 44/2, Gemarkung Zedtlitz
- 3.7 Antrag auf Baugenehmigung: Errichtung von Stellplätzen, Str. d. Genossenschaft, 04552 Borna OT Eula - Flurstück 265/6, Gemarkung Eula
- 3.8 Antrag auf Baugenehmigung: Umnutzung ehem. Aufbereitungshalle G 2 zur Zwischenlagerung von Biomasse, Feuerwehrstr., 04579 Espenhain, Flurstücke 286, 287/1, Gemarkung Gestewitz
- 3.9 Antrag auf Baugenehmigung: Errichtung Hühnerstall für 3.000 Legehennen, Errichtung Füttersilo, Gndorfer Str. 17, 04552 Borna - Flurstück 11/18, Gemarkung Gndorf
- 3.10 Antrag auf Baugenehmigung: Neubau Einfamilienhaus mit Tiefgarage, Kirschallee, 04552 Borna OT Gestewitz - Flurstück 206d, Gemarkung Gestewitz
- 3.11 Antrag auf Baugenehmigung: Abriss vorhandener Anbau, Errichtung neuer Anbau zu Wohnzwecken, Siedlung Kesselshain 23, 04552 Borna - Flurstück 38, Gemarkung Kesselshain
- 3.12 Antrag auf Baugenehmigung: Neubau Einfamilienhaus, 04552 Borna - Flurstück T.V. 186/26, Gemarkung Eula
- 3.13 Antrag auf Baugenehmigung: Umnutzung Obergeschoss zu Sozialräumen, Umbau/Änderung Dach am Vorbau, Anbau Treppe, Alte Hauptstr. 16/18, 04552 Borna OT Thräna - Flurstücke 1, 11/1, Gemarkung Thräna
- 3.14 Antrag auf Abweichung: Abweichung von der Forderung der Ziffer 4.5 Arbeitsblatt W 405 Wasserversorgung Rohrnetz/Löschwasser, Kirschallee, 04552 Borna OT Eula, Flurstücks-Nr. 199/4, 199/6, 199/8, 199/10, 199/12 Gemarkung Eula
- 3.15 weitere eingegangene Bauanträge
4. Informationen und Anfragen
- 4.1 Zustimmung zur Änderung des Sitzungsbeginns für die im Jahr 2006 dienstags stattfindenden Bauausschuss-Sitzungen

Im Anschluss folgt ein nichtöffentlicher Teil.

Bernd Schröter
Oberbürgermeister

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Öffentliche Bekanntmachung Hauptausschuss

Die 17. Sitzung des Hauptausschusses findet am 23.01.2006 um 18:00 Uhr in 04552 Borna, Markt 1, Ratssaal, Zi. 13 statt.

TAGESORDNUNG

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit, Abstimmung Tagesordnung und Festlegung der 2 Mitglieder für die Protokollunterzeichnung
2. Protokollkontrolle der 16. Hauptausschuss-Sitzung
3. Informationen und Anfragen
4. Einberufung der 18. Hauptausschuss-Sitzung am 06. März 2006

Nichtöffentlicher Teil:

1. Beschlussvorlagen des Hauptausschusses
- 1.1 Niederschlagung von Forderungen
2. Aussprache zur Tagesordnung für die Stadtratssitzung am 09. Februar 2006
3. Informationen und Anfragen

Bernd Schröter
Oberbürgermeister

Bekanntmachung

Planfeststellungsverfahren für das Vorhaben 110 kV-Leitungsumverlegungen Raum Eula

Die envia Mitteldeutsche Energie AG plant die Umverlegungen von Freileitungen. Mit der Außerbetriebnahme der Schaltanlage Espenhain müssen in Zuge der Errichtung eines neuen Umspannwerkes (UW) alle dort momentan angeschlossenen Freileitungen der enviaM zum neuen Einspeisepunkt UW Eula geschwenkt werden. Betroffen von diesen Umbauarbeiten sind die Leitungen in die Richtungen Lippendorf, Eula, Taucha, Bennwitz, Oberelsdorf und Döbeln. Die erforderlichen Umbauarbeiten erfolgen nacheinander Leitung für Leitung, damit die kontinuierliche Weiterversorgung mit Elektroenergie gesichert ist. Gleichzeitig soll mit der Neuplanung dieses Bereiches eine Optimierung der Trassenlänge erfolgen. Für die Leitungsumverlegungen hat die enviaM die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens nach Energiewirtschaftsgesetz beantragt.

Der Planungsraum erstreckt sich für die einzelnen Umverlegungen auf folgende Gemarkungen:

- 110-kV-Leitung Eula - Bennwitz: Gemarkungen Eula (Stadt Borna) und Thierbach (Stadt Kitzscher),
- 110-kV-Leitung Eula - Taucha: Gemarkung Thierbach,
- 110-kV-Leitung Eula - Oberelsdorf: Gemarkungen Eula, Thierbach und Braußwig (Stadt Kitzscher),
- 110-kV-Leitung Eula - Döbeln: Gemarkung Thierbach und
- 110-kV-Leitung Eula - Lippendorf: Gemarkungen Eula und Mölbis (Gemeinde Espenhain).

Hierzu ist die dingliche Sicherung von Flächen im privaten Eigentum (Eintragung einer beschränkten persönlichen Dienstbarkeit zu Gunsten der enviaM) erforderlich.

Die geplanten Ausgleichsmaßnahmen umfassen nach Abschaltung der Leitungsabschnitte die Demontage von 50 Masten der 110-kV-Freileitungen sowie die vollständige Entsigelung der Maststandorte in den vorgenannten Gemarkungen. Die bisherigen Nutzungsbeschränkungen werden aufgehoben.

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit
vom 30. Januar 2006 bis 28. Februar 2006

in der Stadtverwaltung Borna, Bauamt, An der Wyhra 1, Zimmer: 208
und
im Rathaus, Sekretariat OB/BM, Markt 1, Zimmer 11
zu den Öffnungszeiten zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Auskünfte zu eigenen Grundstücken können nur nach Vorlage eines amtlichen Dokumentes mit Lichtbild erteilt werden.

1. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist – **bis zum 14. März 2006** – beim Regierungspräsidium Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig oder bei der Stadtverwaltung Borna Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder mündlich zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen. Nach Ablauf der Frist sind Einwendungen ausgeschlossen

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Andernfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Rechtzeitig erhobene Einwendungen werden in einem Termin erörtert, der noch ortsüblich bekannt gemacht wird.

Diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben bzw. bei gleichförmigen Einwendungen der Vertreter, werden von dem Termin gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

3. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

Amtlicher Teil der Stadtverwaltung Borna

Erscheinungsdatum: 17. Januar 2006 / Redaktionsschluss: 12. Januar 2006

Nummer 01/2006 / Herausgeber: Stadtverwaltung Borna



4. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

5. Über die Einwendungen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

i. A. des Regierungspräsidiums Leipzig

Öffentliche Stellenausschreibung

Die Stadtverwaltung Borna bietet zum 1. September 2006 drei Ausbildungsplätze an für den Beruf als

Verwaltungsfachangestellte/Verwaltungsfachangestellter für Landes- und Kommunalverwaltung
Ausbildungsdauer: 3 Jahre

An die Bewerber werden folgende Anforderungen gestellt:

- Realschulabschluss oder ein gleichwertiger Bildungsabschluss (Fachoberschulreife)
- gute schulische Leistungen, insbesondere in den Fächern Mathematik und Deutsch
- Einsatzfreude, Kreativität bei selbständiger und kooperativer Arbeit, orientiert am Gemeinwohl und an den Interessen der Bürger
- Flexibilität, Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Toleranz,
- Bürgerfreundlichkeit, Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein
- Bereitschaft zum selbständigen Lernen, Leistungsbereitschaft

Schwerbehinderte Bewerber/innen mit den entsprechenden Voraussetzungen sind gleichfalls erwünscht.

Bewerbungen sind mit

- handschriftlichem Bewerbungsschreiben
 - ausführlich begründetem Berufswunsch
 - Tabellarischem Lebenslauf
 - Lichtbild
 - Kopien der letzten drei Zeugnisse
 - Einschätzung zum Arbeits- und Sozialverhalten
 - Praktikumsbeurteilungen
 - frankiertem Umschlag zur Rücksendung der Unterlagen
- bis zum 28. 02.2006 an die Stadtverwaltung Borna, Sachgebiet Personal, Markt 1, 04552 Borna zu richten.

Bewerber/innen, die noch nicht volljährig sind, fügen bitte eine Einverständniserklärung der/des gesetzlichen Vertreter/s bei.

Fundbüro

abgegebene Fundsachen im Monat Dezember 2005

- eine hellbraune Schlüsseltasche mit sieben Schlüsseln und zwei Fahrradschlüsseln
- drei Schlüssel am Schlüsselband Farbe: rot mit Aufschrift vodafone
- zehn Schlüssel am Schlüsselband Farbe: neongrün mit Aufschrift ver.di@school
- eine schwarze Schlüsseltasche mit vier Schlüsseln
- zwei Schlüssel mit Herzanhänger, Farben: ocker/schwarz/rot
- ein Schlüssel (lilafarben) mit geflochtenem Schlüsselanhänger Farben: grün/blau
- ein Tresor- oder Schließfachschlüssel mit eingravierter Nummer
- drei Schlüssel am Ring (einer mit Bart)
- zwei Schlüssel am Ring
- zwei Schlüssel am Ring (einer mit schwarzem Griff)
- ein Schlüssel mit schwarzem Griff und eingravierter Nummer
- ein Schlüssel mit schwarzem Griff
- ein Schlüssel (Einbausicherung)
- ein Schlüssel „Börkey“ mit eingravierter Nummer
- ein Schlüssel „ABUS“ Security
- ein Schlüssel „CERREM“ mit eingravierter Nummer
- ein Schlüssel „WCV“ mit eingravierter Nummer
- ein Autoschlüssel für OPEL
- acht Schlüssel am Ring mit Flaschenöffner rot-metallic
- zwei Schlüssel am Ring (BASI, Börkey)
- ein Damenfahrrad „NEBRASK“, Farbe grün/schwarz metallic
- ein Herrenfahrrad „CLIPPER“, Farbe: lila, silberfarbener Gepäckträger

H ö h n
Amtsleiter

Schiedsstelle

Änderung Sitzungsort Schiedsstelle

Ab sofort findet jeden ersten Mittwoch im Monat die Sprechstunde der Schiedsstelle im „Goldenen Stern“, Markt 11 (Erdgeschoss, rechts) in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr statt.

Termin der nächsten Sitzung: Mittwoch, 1. Februar 2006

Geburtstagsinformation

Der Oberbürgermeister der Stadt Borna, Herr Schröter, gratuliert nachfolgend genannten Seniorinnen und Senioren recht herzlich zu ihrem Geburtstag und wünscht ihnen für das kommende Lebensjahr alles erdenklich Gute.



Woche vom 02.01.-08.01.2006

In Borna

Montag, den 02.01.2006

Frau Anni Meike zum 86.; Frau Gisela Pomper zum 83.; Frau Margot Langel zum 81.; Frau Helga Kunath zum 80.; Herrn Paul Füssel zum 78.; Herrn Alfred Weigert zum 76.; Frau Hannelore Boy zum 71.; Frau Helga Bradatsch, Herrn Peter Giolbas zum 70.; Frau Ilse Liebing zum 70., Frau Gertrud Scholz zum 70., Frau Vera Tabler zum 70.

Dienstag, den 03.01.2006

Frau Ernestine Hurich zum 87., Frau Herta Artelt zum 85.; Herrn Karl Hütting zum 85., Herrn Heinz Wolf zum 83., Herrn Gerhard Kunadt zum 81., Frau Marianne Brendel zum 77., Herrn Martin Ludwig zum 75., Frau Gisela Goldhahn zum 72., Herrn Gerhard Wolf zum 71.

Mittwoch, den 04.01.2006

Frau Maria Szauder zum 88.; Herrn Ernst Lukas zum 87., Frau Helene Godeck zum 82., Herrn Gerhard Moser zum 80., Frau Ursula Schalk zum 79., Frau Erika Fischer zum 76., Frau Marianne Stein zum 74., Frau Maria Sawitzki zum 73., Herrn Wolfgang Wartig zum 72., Herrn Erhard Lodderstedt zum 70.

Donnerstag, den 05.01.2006

Frau Ilse Winkler zum 79., Frau Ingeborg Buchtyar zum 77., Frau Frieda Jentsch zum 76., Herrn Harry Reibig zum 75., Herrn Helmut Gößner zum 74., Herrn Walter Heidolf zum 70.

Freitag, den 06.01.2006

Frau Martha Mews zum 96., Herrn Rudolf Schuster zum 83., Frau Christa Hoppe zum 80., Herrn Oskar Frommhold zum 76., Herrn Manfred Schmidt zum 73., Frau Elfriede Scheibe zum 71.; Frau Erika Klingner zum 70.

Samstag, den 07.01.2006

Herrn Friedrich Vetter zum 91., Herrn Hans Günther zum 85., Frau Ursula Niedner zum 81., Frau Lotte Schick zum 81., Frau Hildegard Danz zum 78., Frau Lore Kübel zum 75., Frau Cäcilie Gonsior zum 73., Frau Mechthild Leipert zum 73., Frau Margot Ohnesorge zum 73., Herrn Günter Haugk zum 72., Frau Helga Thieme zum 72.; Frau Ingeborg Horn zum 70.

Sonntag, den 08.01.2006

Frau Margarete Aulhorn zum 89., Frau Anneliese Hempel zum 86., Frau Marga Natschinsky zum 77., Frau Christine Büttner zum 70.

In Wyhra

Dienstag, den 03.01.2006

Herrn Manfred Sauer zum 74.

Samstag, den 07.01.2006

Frau Gretel Galisch zum 85.

Sonntag, den 08.01.2006

Herrn Günter Bolz zum 70.

In Zedtlitz

Dienstag, den 03.01.2006

Frau Ruth Schlenzig zum 74.

Donnerstag, den 05.01.2006

Frau Milda Fischer zum 91.

Freitag, den 06.01.2006

Herrn Norbert Glapiak zum 77.

Sonntag, den 08.01.2006

Herrn Bernhard Karkossa zum 74., Herrn Richard Goldberg zum 71.

In Neukirchen

Dienstag, den 03.01.2006

Frau Ingeburg Lindner zum 73.



Amtlicher Teil der Stadtverwaltung Borna

Erscheinungsdatum: 17. Januar 2006 / Redaktionsschluss: 12. Januar 2006

Nummer 01/2006 / Herausgeber: Stadtverwaltung Borna

In Thräna

Montag, den 02.01.2006 Herr Rudolf Eltner zum 77.
Dienstag, den 03.01.2006 Herr Harald Schulze zum 72.
Freitag, den 06.01.2006 Frau Maria Pelta zum 74.,
Frau Waltraud Kröber zum 73.

Woche vom 09.01.-15.01.2006

In Borna

Montag, den 09.01.2006
Herrn Werner Bachmann zum 86., Frau Martha Hofmann zum 85., Frau Edith Heilmann zum 79., Frau Marianne Gräfe zum 78., Herrn Bernhard Leder zum 77., Frau Helene Forberg zum 76., Frau Ingeborg Katzer zum 76., Frau Regina Wolfram zum 72.

Dienstag, den 10.01.2006
Frau Martha Hoppe zum 87., Frau Elfriede Silbe zum 82., Herrn Reinhold Haase zum 78., Herrn Armin Hanske zum 78., Herrn Alexander Gamburg zum 70.

Mittwoch, den 11.01.2006
Frau Lotte Sporbart zum 83., Frau Margarete Heidler zum 82., Frau Christa Grünbeck zum 81., Herrn Helmut Knobbe zum 78., Herrn Oskar Müller zum 76., Herrn Günter Awe zum 73., Frau Helene Linke zum 72., Frau Annelies Starke zum 72., Herrn Eckhard Müller zum 70.

Donnerstag, den 12.01.2006
Frau Erna Hanke zum 90., Frau Christa Enghardt zum 81., Frau Maria Baer zum 80., Frau Anneliese Rößner zum 79., Frau Agnes Poszwa zum 78., Herrn Hans-Joachim Horn zum 74., Frau Annelies Braune zum 70.

Freitag, den 13.01.2006
Frau Käthe Taubert zum 89., Frau Eva Heinker zum 85., Frau Ilse Kupfer zum 83., Frau Elenor Bachmann zum 79., Herrn Herbert Aurich zum 76., Herrn Wilhelm Hackelberg zum 75., Frau Helga Kopsch zum 72., Herrn Kurt Linde zum 72., Herrn Richard Nerger zum 71.

Samstag, den 14.01.2006
Frau Johanna Schramm zum 92., Frau Gertraud Klemm zum 86., Frau Gerda Landrock zum 83., Herrn Erich Focke zum 82., Herrn Rudolf Fuchs zum 78.

Sonntag, den 15.01.2006
Herrn Erich Schwoche zum 88., Frau Gertrud Morawiak zum 86., Frau Christa Sieger zum 82., Herrn Heinz Bieneke zum 79., Herrn Johannes Werner zum 79., Frau Elfriede Große zum 77., Herrn Willi Meißner zum 75., Frau Roselinde Schnabel zum 73., Frau Renate Döhler zum 71., Herrn Erich Wengors zum 71., Frau Doris Gorzitze zum 70., Herrn Klaus Wagner zum 70.

In Eula

Freitag, den 13.01.2006 Herrn Werner Melzer zum 84.

In Wyhra

Montag, den 09.01.2006 Herrn Herbert Abend zum 83.
Mittwoch, den 11.01.2006 Frau Ella Ezold zum 83.
Donnerstag, den 12.01.2006 Frau Lieselotte Kirmße zum 76.
Sonntag, den 15.01.2006 Frau Frieda Schillig zum 84.

In Zedtlitz

Dienstag, den 10.01.2006 Frau Gertrud Feist zum 79.,
Frau Erika Müller zum 76.

In Neukirchen

Donnerstag, den 12.01.2006 Frau Rosa Graichen zum 94.,
Herrn Werner Graichen zum 92.

In Thräna

Freitag, den 13.01.2006 Herrn Werner Koch zum 83.,
Frau Margot Stein zum 75.
Samstag, den 14.01.2006 Frau Annelies Bricks zum 71.

Woche vom 16.01.-22.01.2006

In Borna

Montag, den 16.01.2006
Frau Johanna Horn zum 93., Frau Lotte Heyl zum 87., Frau Gerdi Kreher zum 80., Frau Marianne Wittig zum 80., Herrn Johannes Thomas zum 79., Frau Anneliese Cramer zum 77., Frau Grete Kruggel zum 77., Frau Anneliese Dietze zum 76., Frau Brigitta Schruith zum 76., Frau Wally Schuster zum 74., Frau Helga Weiske zum 73., Frau Ursula Hesse zum 71., Frau Hildegard Fiebranz zum 70.

Dienstag, den 17.01.2006
Herrn Helmut Rau zum 87., Herrn Werner Uhlig zum 86., Herrn Herbert Dietze zum 79., Herrn Rudolf Wagner zum 79., Frau Gertrud Götze zum 76., Herrn

Josef Pfaff zum 75., Herrn Siegfried Winter zum 72., Herrn Helmut Baumgart zum 70., Herrn Horst Dittmann zum 70., Herrn Peter-Klaus Richter zum 70.

Mittwoch, den 18.01.2006

Frau Gertrud Jöricke zum 80., Frau Wilhelmine Rietzschel zum 80., Herrn Karl Stach zum 79., Herrn Joachim Schitke zum 77., Frau Margot Keller zum 70.

Donnerstag, den 19.01.2006

Frau Ruth Stromitzki zum 81., Frau Marianne Bichtler zum 79., Frau Irmgard Kämpfe zum 77., Frau Ursula Woitzik zum 76., Frau Erna Stegemann zum 75.

Freitag, den 20.01.2006

Frau Margarete Heinitz zum 80., Frau Gertrud Enge zum 79., Herrn Richard Rogalski zum 78., Herrn Herbert Benndorf zum 77., Frau Erika Lorenz zum 77., Herrn Bernhard Jacob zum 70., Herrn Gerhard Müller zum 70.

Samstag, den 21.01.2006

Herrn Hugo Marter zum 82., Herrn Georg Scheppan zum 78., Frau Traute Hentschel zum 77., Frau Waltraute Sommer zum 75., Frau Ingeborg Urban zum 71.

Sonntag, den 22.01.2006

Frau Ruth Bräuer zum 84., Frau Erna Dittmann zum 82., Frau Dora Stange zum 81., Frau Magdalena Weber zum 76.

In Gestewitz

Sonntag, den 22.01.2006 Frau Ilse Heinrich zum 77.

In Neukirchen

Montag, den 16.01.2006 Herrn Ambros Erl zum 70.

Donnerstag, den 19.01.2006

Herrn Helmut Grützmann zum 74.,
Frau Christa Gutsche zum 71.

Freitag, den 20.01.2006

Herrn Willi Hunger zum 82.

In Eula

Montag, den 16.01.2006 Frau Theresia Kampf zum 86.
Dienstag, den 17.01.2006 Frau Erika Müller zum 79.

In Thräna

Dienstag, den 17.01.2006 Herrn Otto Kullak zum 86.
Mittwoch, den 18.01.2006 Frau Ilse Felgner zum 82.,
Herrn Wolfgang Müller zum 70.

In Wyhra

Donnerstag, den 19.01.2006 Frau Helgard Raubold zum 72.
Freitag, den 20.01.2006 Herrn Rudolf Mitschke zum 75.
Sonntag, den 22.01.2006 Frau Edith Becker zum 86.

In Zedtlitz

Samstag, den 21.01.2006 Frau Elfriede Frank zum 75.
Sonntag, den 22.01.2006 Frau Erna Schönfeld zum 84.

Standesamtliche Nachrichten

Sterbefälle Dezember 2005

28.11.2005 Charlotte Luise Lorenz geb. Hoffmann, zuletzt wohnhaft in Borna
30.11.2005 Erhard Dieter Sander, zuletzt wohnhaft in Borna
04.12.2005 Johanna Elfriede Anders geb. Ganseuer, zuletzt wohnhaft in Borna
05.12.2005 Wladislaus Arno Zimmermann, zuletzt wohnhaft in Lobstädt
06.12.2005 Jürgen Ewald Nitsch, zuletzt wohnhaft in Borna
06.12.2005 Alfred Kirsch, zuletzt wohnhaft in Borna
08.12.2005 Marie Kulosa geb. Ogasa, zuletzt wohnhaft in Kitzscher
09.12.2005 Lothar Meyer, zuletzt wohnhaft in Borna
11.12.2005 Gerda Elfriede Haubold geb. Steinhardt, zuletzt wohnhaft in Regis-Breitingen
12.12.2005 Brunhilde Marga Ruffer geb. Krauß, zuletzt wohnhaft in Borna
13.12.2005 Emma Gertraud Büse geb. Gruß, zuletzt wohnhaft in Borna OT Zedtlitz
16.12.2005 Ilse Charlotte Popella geb. Immerthal, zuletzt wohnhaft in Borna
18.12.2005 Ilse Elli Berger geb. Burckhardt, zuletzt wohnhaft in Borna OT Eula
19.12.2005 Sandra Grundt, zuletzt wohnhaft in Borna
25.12.2005 Horst Egon Lasser, zuletzt wohnhaft in Borna
30.12.2005 Erna Elly Näther geb. Klas, zuletzt wohnhaft in Borna
31.12.2005 Herbert Rudi Sommer, zuletzt wohnhaft in Borna

sowie 35 weitere Sterbefälle

Amtlicher Teil der Stadtverwaltung Borna

Erscheinungsdatum: 17. Januar 2006 / Redaktionsschluss: 12. Januar 2006

Nummer 01/2006 / Herausgeber: Stadtverwaltung Borna



Geburten Dezember 2005

- 26.11.2005 Maya Engert
Eltern: David und Kathleen Engert, wohnhaft in Borna
OT Wyhra
- 07.12.2005 Lennart Gröbner
Eltern: Patrick Gröbner und Eva Knoll, beide wohnhaft in Borna
- 08.12.2005 Dian Michell Rüter
Eltern: Dietmar Karsten Broszinski und Jacqueline Rüter,
beide wohnhaft in Borna
- 18.12.2005 Felix Weise
Eltern: Enrico und Mandy Weise, wohnhaft in Borna
- 18.12.2005 Heidi Eva Nora Schindler
Eltern: Dirk und Claudia Schindler, wohnhaft in Borna
OT Zedtlitz
- 19.12.2005 Jona Raubold
Eltern: Jens und Karina Raubold, wohnhaft in Borna OT Thräna
- sowie 72 weitere Geburten

Eheschließungen Dezember 2005

- 07.12.2005 Nikolai Brede und Hilda Schiller beide wohnhaft in Borna
- 31.12.2005 Uwe Kipping und Juliane Skrypczik
beide wohnhaft in Windischleuba
- sowie 4 weitere Eheschließungen

Nichtamtlicher Teil



Erlebnistouren im Februar:

„Vom Kerzenlicht zur Stromquelle“

Am 11. Februar 2006 von 12:30 - 18:30 Uhr führen wir Sie wieder auf unserer beliebten Bustour „Vom Kerzenlicht zur Stromquelle“ durch das Leipziger Neuseenland.

Erfahren Sie während einer ereignisreichen Führung alles über die Geschichte des modernen Kohlekraftwerkes Lippendorf. Ein aufregender Blick in den noch aktiven Tagebau „Vereinigtes Schleenhain“ folgt anschließend. Weiter führt unsere Fahrt in die wärmende Vergangenheit des Leipziger Neuseenlandes. In der Kerzenmanufaktur Markranstädt werden noch heute nach traditionellen Verfahren die verschiedensten Kerzenvariationen hergestellt. Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen der Manufaktur. Bei einem gemütlichen Kaffeetrinken lassen wir diesen ereignisreichen Tag ausklingen.

Die Tour für 23,70 Euro pro Person beinhaltet: Hin- und Rückfahrt mit dem Bus ab Borna, kompetente Reiseleitung, Eintritte und Führungen im Kraftwerk Lippendorf und der Kerzenmanufaktur Markranstädt, ein Kaffeetrinken
Dauer: ca. 6 Stunden

„Auf den Spuren der Römer und des Inka-Goldes“

Am 18. Februar und 25. Februar 2006 laden wir Sie von 12:30 - 17:30 Uhr auf eine spannende Fahrt zu den neuen Leipziger Sensationen 2006 ein. Zuerst begeben wir uns auf eine Zeitreise zu den Römern. Seit November 2005 ist die neue Panoramaausstellung „Rom XXXCII“ im alten Gasometer der Stadtwerke Leipzig eröffnet. Erleben Sie hautnah den Einzug von Kaiser Constantin in das antike Rom und lassen Sie sich durch diese einzigartige Ausstellung führen.

Anschließend geht es in eines der schönsten Kaffeehäuser von Leipzig: in das Riquet-Haus. Hier können Sie im schönsten Ambiente ein Schälchen „Heeßen“ genießen. Der folgende kurze Spaziergang endet am ehemaligen barocken Stadtschloss, dem Romanushaus. In der Ausstellung „Inka-Gold“ können Sie während einer Führung das einzigartige Weltkulturerbe bestaunen. Erstmals werden, u. a. Becher aus massivem Gold, glänzender Grab schmuck und teuflisch anmutende Masken aus Gold aus dem Goldmuseum Lima/Peru gezeigt. Entdecken Sie die einzigartige Hochkultur der Inka und ihre Schätze!

Im Preis von 36,70 Euro pro Person sind die Busfahrt ab Borna/Bahnhof 12:30 Uhr oder Zustieg Markkleeberg/Rathaus 12:50 Uhr, eine umfassende Gästeführung und die Eintritte für beide hochwertige und einmalige Ausstellungen enthalten.

Tickets für die Erlebnistouren sind ausschließlich im Vorverkauf bei der Tourist-Information in der Alten Wache, Markt 2 in Borna bzw. unter den neuen Tel.-Nr.: 03433/873-195 oder 03433/873-197 erhältlich (Postversand ist möglich).

Stadtführung in Borna:

Närrische Faschingszeit in „Zwibbelborne“

Am 26. Februar 2006 laden wir Sie von 10:00 - 11:00 Uhr auf eine „närrische“ Stadtführung durch Borna ein. Interessierte, Gäste und Besucher können bei dem einstündig geführten Stadtspaziergang Geschichten und Geschichte der über 750-jährigen Stadt hautnah erleben.

Als Ackerbauernstädtchen, Amthauptmannstadt, Zentrum der Berg- und Energiearbeiter, als Musikinstrumentenbaustadt, als „Zwibbelborne“ oder als Verwaltungs- und Dienstleistungszentrum hat die Kleinstadt Borna im heutigen Sachsen eine wechselvolle Geschichte erlebt. Stimmen Sie sich gemeinsam mit uns auf die „tollen Tage“ ein!

Treffpunkt ist 9:45 Uhr an der Tourist- und Stadtinformation an der Alten Wache, Markt 2, Borna. Die Führung kostet 2,50 Euro pro Person. Um Voranmeldung bis zum 23. Februar 2006 unter 03433 / 873-195 wird gebeten!

Tourist-Information

Alte Wache, Markt 2 in Borna
Tel. Nr.: 03433/873-195 oder 03433/873-197

Lust auf Besuch?

Südamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Andenschule in Bogotá/Kolumbien wollen sich ab April 2006 unser Land genauer anschauen. Dazu sucht die Andenschule Familien, die neugierig und offen sind, einen südamerikanischen Jugendlichen (16-17 Jahre alt) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch den Besuch den eigenen Alltag neu zu erleben. Das bringt sicherlich Abwechslung in den Tag. Alle Schüler dieser Schule lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine meist recht gute Verständigung gewährleistet ist.

Da das Programm auf eine schulische Initiative zurückgeht, ist es für Ihr „kolumbianisches Kind auf Zeit“ verpflichtend, das zu Ihrer Wohnung nächstliegende Gymnasium zu besuchen. Schließlich soll der Aufenthalt auch eine fruchtbare Vorbereitung auf das Deutsche Sprachdiplom sein. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht vom 22. April bis zum Beginn der Sommerferien 2006.

Für Fragen oder weitere Infos kontaktieren Sie bitte

Ute Borger, Friedrichstraße 23a,
70174 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401,
Fax 0711-22 21 402,
e-mail: ute.borger@humboldtteam.de .

Schülermillionäre in Borna

Der Bundesverband deutscher Banken veranstaltet jährlich einen Wettbewerb, an dem sich seit 1998 über 30.000 Schüler beteiligt haben

Im Rahmen dieses Planspiels verwalten vier Schüler vom Pestalozzi-Gymnasium, mehrere Millionen Euro. Wir, das sind Roland Archut, Karen Leube, Rico Knorr und Felix Hösler – alles 12.-klässler, und die vielen Millionen Euro gehören zu unserer „a-Bank“, in der wir den interessanten Zusammenhängen aus der Welt der Finanzen nachspüren können.

Die „a-Bank“ gibt es aber nicht als reales Kreditinstitut, sondern virtuell im Internet. Dort kann uns jeder auf <http://alpha.flyva.de> besuchen und Aktuellere über unsere Aktivitäten erfahren. Davon gab es bereits einige, denn das Planspiel startete schon Mitte November und läuft noch bis Ende Februar. Danach findet das Bundesfinale in Form einer 2-tägigen Veranstaltung statt. Da sich unsere Entscheidungen zu Zinssätzen, Mitarbeitern, zum Filialnetz, zur Werbung und anderen Sachverhalten innerhalb der letzten Geschäftsjahre sehen lassen können, dürfen wir vielleicht auch daran teilnehmen.